

Київський університет імені Бориса Грінченка

Інститут філології

Кафедра германської філології

«Затверджую»
Проректор з науково-методичної роботи
та навчальної Жильцов О.Б.
« 01 » 09 2021 р.



Робоча програма навчальної дисципліни

Практика усного та писемного мовлення (німецька мова)

для студентів II курсу

спеціальності
освітнього рівня
освітньої програми
спеціалізації

035 Філологія
Першого (бакалаврського) рівня вищої освіти
035.041.01 Мова і література (англійська)
035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша - англійська



Київ – 2021

Розробники:

Порошина Валентина Дмитрівна, старший викладач кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка.

Кадубовська Світлана Сергіївна, старший викладач кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка.

Викладач:


Порошина Валентина Дмитрівна, старший викладач кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка.

Робочу програму розглянуто та затверджено на засіданні кафедри германської філології Інституту філології Київського університету імені Бориса Грінченка.

Протокол № 1 від «26» серпня 2021 року

Завідувач кафедри  А.В. Гайдаш

Робочу програму погоджено з гарантом освіти професійної програми (керівником проектної групи) 035.041.01 Мова і література (англійська).

Гарант освітньої професійної програми
(керівник проектної групи) «1» 09 2021 року  В.В. Якуба

Робочу програму перевірено

Заступник директора «01» Вересень 2021 року  Л.І. Заяць

Пролонговано на:

20__/20__ навчальний рік (_____) «____» _____ 20__ рік протокол № __

20__/20__ навчальний рік (_____) «____» _____ 20__ рік протокол № __

20__/20__ навчальний рік (_____) «____» _____ 20__ рік протокол № __

20__/20__ навчальний рік (_____) «____» _____ 20__ рік протокол № __

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Характеристика дисципліни за формами навчання	
	Денна	
Вид дисципліни	Вибіркова	
Мова викладання, навчання та оцінювання	Німецька	
Загальний обсяг кредитів/годин	20/600	
Курс	2	
Семестр	3	4
Кількість змістових модулів з розподілом	4	4
Обсяг кредитів	9	11
Обсяг годин, в тому числі:	270	330
Аудиторні	162	162
Модульний контроль	9	11
Семестровий контроль	-	30
Самостійна робота	99	127
Форма семестрового контролю	Залік	Екзамен

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення дисципліни є практичне оволодіння студентами системою німецької мови та нормами її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях у різних сферах суспільно-політичного життя та побуту на рівні володіння іноземною мовою рівнів A1, A2 згідно «Загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти», відповідними комунікативними мовленнєвими компетенціями.

Завдання курсу є набуття:

Загальних компетенцій:

- Здатність бути критичним і самокритичним.
- Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.
- Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми.
- Здатність працювати в команді та автономно.

- Здатність спілкуватися іноземною мовою.
- Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях
- Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

Фахових компетенцій:

- Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.
- Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до ХХІ століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури.
- Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати німецьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.
- Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу текстів німецькою мовою.
- Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами.
- Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.
- Здатність до організації ділової комунікації
- Лексико-граматична компетентність передбачає: володіння лексичними, граматичними, орфографічними мовними знаннями і навичками; знання семантики, словотворчої й синтаксичної структури, функції в реченні й тексті, лексичної полісемії, антонімії, особливостей фразеології для структурної організації тексту та вираження комунікативної інтенції;
- Мовленнево-фонетична компетенція передбачає: знання про звуки мови і закономірності їх поєднання; про фонетичні процеси (голос, інтонацію,

чергування звуків) знання фонетичної транскрипції та фонематичні навички мовлення (рецептивні і репродуктивні); уміння сприймати на слух різножанрові та різнопредметні автентичні тексти.

- Інтеракційна компетентність передбачає: уміння вести діалог, побудований на реальній або симульованій ситуації та вільно вести розмову з носіями мови; здатність викладати свою думку відповідно до певних типів тексту з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності;
- Лінгво-прикладна компетенція передбачає: володіння лінгво-дидактичними уміннями, методичними прийомами та технологіями, необхідними для ефективної навчальної роботи в освітніх закладах;

Діяльність студентів у Центрах компетентностей

Практичні навички:

Сформувати готовність до постійного самовдосконалення у процесі опанування німецької мови, навчити студентів вільно володіти різними видами мовленнєвої діяльності у різноманітних ситуаціях мовлення, розвивати у студентів таку якість особистості як пізнавальна самостійність, що сприяє здійсненню самостійних наукових пошуків та експериментальних досліджень.

Види робіт:

Практичні заняття, самостійна робота, критичне та аналітичне домашнє читання, здійснення індивідуальної навчально-дослідної діяльності на основі підручників, інтернет джерел та конспектів, індивідуальні та групові консультації

2. Результати навчання за дисципліною.

- Організувати процес свого навчання й самоосвіти.

- Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.
- Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.
- Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною мовами.
- Використовувати англійську мову в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.
- Володіти мовою фаху на рівні C1 для вільного письмового й усного перекладу, здійснення професійної комунікації і міжособистісного спілкування та якісного професійного використання;
- Перенести знання та вміння у перекладацьку практику з використанням новітніх перекладознавчих теорій та їх інтерпретацій; володіти практичними навичками моделювання процесу перекладу; організувати процес перекладу.
- Застосовувати теорії і володіти практичними навичками проектування, конструювання, моделювання освітнього процесу закладу загальної середньої освіти, складати різні види планів для організації процесу навчання англійською мовою, враховувати психолого-педагогічні основи навчального процесу у закладах та специфіку професійної педагогічної діяльності.

3. Структура навчальної дисципліни

ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН

№ з/п	Назва змістових модулів, тем	Розподіл годин між видами робіт			
		Усього	Практичні	Модульний контроль	Самостійна робота
III семестр					
Змістовий модуль I. Основні відомості про себе. Будні.					
1	№ 1. Тема: «Привіт мене звати ...».	10	6		4
2	№ 2. Тема: «Професії».	10	6		4
3	№ 3. Тема: «Сім'я».	11	7		4
4	№ 4. Тема: «Покупки в продуктовому магазині».	11	7		4
5	№ 5. Тема: «В будинку». «Меблі».	11	7		4
6	№ 6. Тема: «На роботі»	12	7		5
7	Модульний контроль	2		2	
	Разом:	67	40	2	25
Змістовий модуль II. Дозвілля, подорожі та свята.					
8	№ 7. Тема: «Дозвілля».	10	6		4
9	№ 8. Тема: «Зустрічі».	10	6		4
10	№ 9. Тема: «Гостини».	11	7		4
11	№ 10. Тема: «Транспортні засоби, подорожі».	11	7		4
12	№ 11. Тема: «Розпорядок дня».	11	7		4
13	№ 12. Тема: «Свята».	12	7		5
14	Модульний контроль	2		2	
	Разом:	67	40	2	25
Змістовий модуль III. Плани, подорожі, здоров'я.					
15	№ 13. Тема: «Подорожі». «В готелі».	10	6		4
16	№ 14. Тема: «Гості».	10	6		4
17	№ 15. Тема: «Прогулянка містом».	11	7		4

18	№ 16. Тема: «Офіційні зустрічі».	11	7		4
19	№ 17. Тема: «Плани та бажання».	11	7		4
20	№ 18. Тема: «Здоров'я та хвороби».	12	7		5
21	Модульний контроль	2		2	
	Разом:	67	40	2	25
Змістовий модуль IV. Зовнішній вигляд та внутрішній світ					
22	№ 19. Тема: «Зовнішність та характер».	11	7		4
23	№ 20. Тема: «Домашнє господарство».	11	7		4
24	№ 21. Тема: «Правила».	11	7		4
25	№ 22. Тема: «Одяг».	11	7		4
26	№ 23. Тема: «Погода».	11	7		4
27	№ 24. Тема: «Свята та канікули».	11	7		4
28	Модульний контроль	3		3	
	Разом:	69	42	3	24
	Всього разом:	270	162	9	99
IV семестр					
Змістовий модуль V. Орієнтування в місті.					
29	№ 25. Тема: «Пошук готелю».	11	6		5
30	№ 26. Тема: «План міста».	11	6		5
31	№ 27. Тема: «Орієнтування в місті».	12	7		5
32	№ 28. Тема: «Визначні пам'ятки».	12	7		5
33	№ 29. Тема: «Екскурсія по місту».	13	7		6
34	№ 30. Тема: «Оцінка місцезнаходження».	13	7		6
35	Модульний контроль	3		3	
	Разом:	75	40	3	32
Змістовий модуль VI. Здоров'я та захворювання.					
36	№ 31. Тема: «Прохання допомоги».	11	6		5
37	№ 32. Тема: «Надання допомоги».	11	6		5
38	№ 33. Тема: «Плани та бажання».	12	7		5
39	№ 34. Тема: «Здоров'я та захворювання».	12	7		5
40	№ 35. Тема: «Опис захворювання». «Симптоми».	13	7		6
41	№ 36. Тема: «Поради».	13	7		6
42	Модульний контроль	3		3	
	Разом:	75	40	3	32
Змістовий модуль VII. Зовнішній вигляд та характер.					
43	№ 37. Тема: «Опис осіб».	11	6		5
44	№ 38. Тема: «Вираження свого відношення, здивування».	11	6		5
45	№ 39. Тема: «Вдома».	12	7		5
46	№ 40. Тема: «Прохання та вимоги».	12	7		5

47	№ 41. Тема: «Правила поведінки в оточуючому середовищі».	13	7		6
48	№ 42. Тема: «Шанобливе ставлення до навколишнього середовища».	13	7		6
49	Модульний контроль	3		3	
	Разом:	75	40	3	32
Змістовий модуль VIII. Одяг. Погода. Свята.					
50	№ 43. Тема: «Опис одягу».	12	7		5
51	№ 44. Тема: «Мій любимий одяг».	12	7		5
52	№ 45. Тема: «Погода».	12	7		5
53	№ 46. Тема: «Пори року».	12	7		5
54	№ 47. Тема: «Свята та канікули».	12	7		5
55	№ 48. Тема: «Моє улюблене свято».	13	7		6
56	Модульний контроль	2		2	
	Разом:	75	42	2	31
	Всього разом:	300	162	11	127
	Семестровий контроль:	30			
	Загальний обсяг кредитів/годин:	600	324	20	226

4. Програма навчальної дисципліни

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ I.

Основні відомості про себе.

Привітання та прощання. Діалог-знайомство. Розповідь про себе та свою родину. Питальні речення. Теперішній час презентс. Професії. Заперечення. Сім'я, родословне дерево. В магазині, продукти харчування. Означений та неозначений артикль. Присвійний займенник. Прийменник. Розуміння прочитаних та аудійованих текстів на дану тематику.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ II.

Дозвілля. Подорожі та свята.

Дозвілля та улюблені заняття. Ввічлива форма. Культура спілкування в Німеччині. Діалогічне мовлення: зустріч з друзями. Монологічне мовлення: привітання зі святами. Розповідь про свій розпорядок дня. Минулі часи: перфект та

імперфект. Відмінювання особових займенників. Розуміння прочитаних та аудійованих текстів на дану тематику.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ III.

Плани, подорожі, здоров'я.

Подорожі та транспортні засоби. Здоров'я та хвороби. Діалогічне мовлення. В готелі, в гостях, на прийомі у лікаря. Монологічне мовлення на мету: подорож, здоровий спосіб життя, плани на майбутнє. Екскурсія улюбленим містом. Типи відмінювання іменників. Майбутній час. Кон'юнктив. Розуміння прочитаних та аудійованих текстів на дану тематику.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ IV.

Зовнішній вигляд та внутрішній світ.

Опис зовнішності людини, одяг. Риси характеру. Типи відмінювання прикметників. Наказовий спосіб. Погода. Монологічне мовлення на тему: «Мій найкращий друг (подруга)». Свята та канікули. Діалогічне мовлення на дану тему. Конструкція Infinitiv+zu. Розуміння прочитаних та аудійованих текстів на дану тематику.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ V.

Орієнтування в місті.

Опис шляху. Орієнтування в місті згідно плану. Діалогічне мовлення на дану тему: «Прийменники в давальному відмінку (що вимагають давального відмінку)». Присвійний займенник його/її. Вживання власних імен у родовому відмінку. Розуміння прочитаних та аудійованих текстів на дану тематику.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VI.

Здоров'я та захворювання.

Пропонування допомоги та прохання про допомогу. Погодження часу зустрічі. Опис свого здоров'я та надання порад. Діалогічне та монологічне мовлення на тему. Прийменники часу vor, nach, in, für. Прийменники mit/ohne. Модальні дієслова: wollen, sollen. Наказовий спосіб (Sie).

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VII.

Зовнішній вигляд та характер.

Опис осіб. Вираження своєї думки. Вдома: Діалогічне мовлення, прохання та вимоги. Правила поведінки дома та на вулиці. Минулий час: претеритум war, hatte. Минулий час: перфект дієслів з відокремлюваними префіксами, наказовий спосіб (du/ihr). Особові займенники в Akkusativ.

ЗМІСТОВИЙ МОДУЛЬ VIII.

Одяг. Погода. Свята.

Опис одягу та його оцінка. Уподобання та смаки. Діалогічне мовлення на тему: «Погода». Кліматичні зміни в природі. Відзначення свят протягом року. Опис свого найулюбленішого свята. Привітання та запрошення на свято. Словотворення (-los). Сполучник denn. Умовний спосіб II. würde. Порядкові числівники.

ЗМІСТ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ.

Змістовий модуль I. Основні відомості про себе. Будні.

№ 1. Тема: «Привіт мене звати ...».

1. Привітання та прощання.
2. Питання, відповіді стосовно віку та походження.
3. Що я роблю охоче.
4. Означений та неозначений артикль.

№ 2. Тема: «Професії».

1. Види професій.
2. Дієслова для опису певних видів роботи.
3. Утворення теперішнього часу.

№ 3. Тема: «Сім'я».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Перегляд тематичного навчального фільму.
3. Розповідь про свою родину.
4. Присвійні займенники та їх відмінювання.

№ 4. Тема: «Покупки в продуктовому магазині».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Прослуховування та відтворення діалогу «У магазині».
3. Складання списку продуктів.
4. Визначення роду іменників та утворення множини.

№ 5. Тема: «В будинку». «Меблі».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Прийменники.
3. Опис власної кімнати.
4. У меблевому магазині.

№ 6. Тема: «На роботі».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Моя майбутня професія.

3. Перегляд тематичного навчального фільму.
4. Обговорення прочитаного та переглянутого матеріалу.
5. Проектна робота на тему: «Моя майбутня професія».

Змістовий модуль II. Дозвілля, подорожі та свята.

№ 7. Тема: «Дозвілля».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Види хобі та дозвілля.
3. Минулий час імперфект.
4. Складання розповіді про проведені вихідні.

№ 8. Тема: «Зустрічі».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Етикет спілкування в Німеччині.
3. Минулий час перфект.
4. Діалог, домовленість про ділову зустріч.
5. Утворення множини іменників.

№ 9. Тема: «Гостини».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Тренування у вживанні минулих часів.
3. Аудіювання та відтворення діалогу: «В гостях».
4. Перегляд тематичного навчального фільму.

№ 10. Тема: «Транспортні засоби, подорожі».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Види транспортних засобів.
3. Діалогічне мовлення на тему: «Запитання та опис дороги».
4. Перегляд тематичного навчального фільму.
5. Проектна робота: «Транспортні засоби в Німеччині».

№ 11. Тема: «Розпорядок дня».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.

2. Опис власного розпорядку дня.
3. Основні займенники та їх відмінювання.
4. Визначення роду іменника.

№ 12. Тема: «Свята».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Свята та традиції в Німеччині.
3. Розповідь на тему: «Моє улюблене свято».
4. Повторення вивченого граматичного матеріалу.

Змістовий модуль III. Плани, подорожі, здоров'я.

№ 13. Тема: «Подорожі». «В готелі».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Аудіювання та діалогічне мовлення на тему: «В готелі».
3. Типи відмінювання іменників.
4. Проектна робота: «Найцікавіші готелі у світі».

№ 14. Тема: «Гості».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Етикет прийому гостей в Німеччині.
3. Перегляд тематичного навчального фільму.
4. Відтворення заданої ситуації у діалозі.

№ 15. Тема: «Прогулянка містом».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Розуміння прочитаної інформації у туристичній брошурі.
3. Орієнтування в місті: запитування та опис шляху.
4. Перегляд тематичного навчального фільму.
5. Проектна робота «Моє улюблене місто».

№ 16. Тема: «Офіційні зустрічі».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалог по телефону: домовленість про візит до лікаря та запис до спортивної секції.

3. Кон'юктив для вираження ввічливої форми.

№ 17. Тема: «Плани та бажання».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Побудова бажаних планів на майбутнє.
3. Кон'юктив.
4. Перегляд тематичного навчального фільму.

№ 18. Тема: «Здоров'я та хвороби».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Проектна робота: «Здоровий спосіб життя».
3. Обговорення даної теми.
4. Хвороби.

Змістовий модуль IV. Здоров'я та захворювання.

№ 19. Тема: «Зовнішність та характер».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Опис зовнішності людини.
3. Опис характеру людини.
4. Проектна робота: «Мій найкращий друг».
5. Типи відмінювання прикметників.

№ 20. Тема: «Домашнє господарство».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Розповідь на тему: «Мій звичайний день вдома».
3. Конструкція Infinitiv+zu.
4. Перегляд тематичного навчального фільму.

№ 21. Тема: «Правила».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Кон'юнктив.
3. Розуміння та віддавання наказів.
4. Правила поведінки в Німеччині.

№ 22. Тема: «Одяг».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Чи любиш ти шоппінг? Обговорення.
3. Перегляд тематичного навчального фільму.

№ 23. Тема: «Погода».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Погода в Німеччині.
3. Сприйняття та розуміння на слух прогнозу погоди.

№ 24. Тема: «Свята та канікули».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Свята та канікули в Україні.
3. Проектна робота: «Моє улюблене свято».

Змістовий модуль V. Орієнтування в місті.

№ 25. Тема: «Орієнтування в місті».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалогічне мовлення на тему: «Ми шукаємо готель Maritim».
3. Тренування вживання прийменників, що вимагають Dativ.
4. Діалогічне мовлення на тему: «Запитання та опис дороги» до певного місця.
5. Тренування вживання присвійних займенників (sein/ihr).

№ 26. Тема: «План міста».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалогічне мовлення. Опис шляху до зазначеного місця.
3. Написання E-mail повідомлення.
4. Перегляд тематичного навчального фільму.

№ 27. Тема: «Орієнтування в місті».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Орієнтування в місті: запитання та опис шляху.
3. Перегляд тематичного навчального фільму «Hamburg-das Tor der Welt».
4. Бесіда за переглянутим навчальним фільмом.

№ 28. Тема: «Визначні пам'ятки».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Аудіювання та відтворення екскурсії по місту.
3. Тренування вживання дієслів в давальному відмінку.

№ 29. Тема: «Екскурсія по місту».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалогічне мовлення на тему: «Як пройти (проїхати) до певного місця».
3. Розуміння прочитаної інформації у туристичній брошурі.
4. Вживання родового відмінку з власними іменами.

№ 30. Тема: «Оцінка місцезнаходження».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Розуміння прочитаної інформації в оголошеннях на оренду та пошуку квартири (будинків).
3. Діалогічне мовлення на тему: «Твоя думка щодо будинку Отто».
4. Опис свого рідного міста.
5. Проектна робота: «Мое улюблене місто».

Змістовий модуль VI. Здоров'я та захворювання.

№ 31. Тема: «Здоров'я та захворювання».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Монологічне мовлення на тему: «У нас проблема».
3. Написання E-mail повідомлення: домовленість про зустріч чи перенесення на інший термін.
4. Діалог по телефону: домовленість провідин.

№ 32. Тема: «Надання допомоги».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалогічне мовлення по темі.
3. Прийменники часу: (vor, nach, in, für).

№ 33. Тема: «Плани та бажання».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.

2. Монологічне мовлення на тему: «Хто хоче стати поп-зіркою?»
3. Діалогічне мовлення на тему: «Твої плани на майбутнє».
4. Перегляд тематичного навчального фільму.
5. Прийменники (mit/ohne).
6. Вживання модального дієслова (wollen).

№ 34. Тема: «Здоров'я та захворювання».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Проектна робота: «Здоровий спосіб життя».
3. Обговорення даної тематики.

№ 35. Тема: «Опис захворювання. Симптоми».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалогічне мовлення на тему: «У лікаря».
3. Наказовий спосіб (Sie).
4. Вживання модального дієслова (sollen).

№ 36. Тема: «Поради».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Поради щодо лікування того чи іншого захворювання.
3. Перегляд тематичного навчального фільму та його обговорення.

Змістовий модуль VII. Зовнішній вигляд та характер.

№ 37. Тема: «Опис осіб».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Вираження своєї думки щодо зовнішнього вигляду.
3. Монологічне мовлення.
4. Вживання минулого часу претеритум: (war, hatte).
5. Минулий час, перфект дієслів з відокремлювальними префіксами.

№ 38. Тема: «Вираження свого відношення, здивування».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Монологічне мовлення, опис відомих особистостей.
3. Словотворення (un-).

4. Проектна робота: «Портрет відомої людини».

№ 39. Тема: «Вдома».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Монологічне мовлення на тему: «Мій робочий день (щоденник)».
3. Діяльність вдома.
4. Особові займенники та їх відмінювання.
5. Наказовий спосіб (du/ihr).

№ 40. Тема: «Прохання та вимоги».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Правила поведінки вдома та на вулиці.
3. Діалогічне мовлення.
4. Перегляд тематичного навчального фільму та його обговорення.
5. Вживання модальних дієслів (dürfen, müssen).

№ 41. Тема: «Правила поведінки в оточуючому середовищі».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалогічне мовлення на тему: «Охорона навколишнього середовища».
3. Перегляд тематичного навчального фільму та його обговорення.
4. Розуміння прочитаної інформації про збереження природи та його обговорення.
5. Особові займенники.

№ 42. Тема: «Шанобливе ставлення до навколишнього середовища».

1. Тренувальні вправи.
2. Діалогічне мовлення.
3. Монологічне мовлення на дану тематику.

Змістовий модуль VIII. Одяг. Погода. Свята.

№ 43. Тема: «Опис одягу».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Вираження своєї думки щодо сучасного молодіжного одягу.
3. Чи любиш ти шоппінг? Обговорення.

4. Перегляд тематичного навчального фільму та його обговорення.

№ 44. Тема: «Мійлюбимий одяг».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Опис зовнішнього вигляду сучасної людини.
3. Опис характеру людини.
4. Проектна робота на тему: «Мій найкращий друг».
5. Ступені порівняння прикметників.

№ 45. Тема: «Погода».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Погода в Німеччині.
3. Сприйняття та розуміння на слух прогнозу погоди.
4. Опис погоди у відпустці. Погодні асоціації.

№ 46. Тема: «Пори року».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Кліматичні зміни у природі. Погода-сьогодні.
3. Діалогічне та монологічне мовлення на тему.
4. Проектна робота на тему: «Моя найкраща пора року».
5. Словотворення з (los-).

№ 47. Тема: «Свята та канікули».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Свята в Німеччині. Діалогічне та монологічне мовлення.
3. Свята в Україні.
4. Відзначення Пасхи.
5. Кон'юнктив. Тренувальні вправи.

№ 48. Тема: «Моєлюбиме свято».

1. Введення та закріплення нової лексики на дану тему.
2. Діалогічне мовлення на тему.
3. Перегляд тематичного навчального фільму «Різдво в Німеччині».
4. Сполучник (denn). Konjunktiv II würde.
5. Проектна робота на тему: «Моє улюблене свято».

5. Контроль навчальних досягнень.

5.1. Система оцінювання навчальних досягнень студента

(III семестр)

Види діяльності роботи студента	Максимальна кількість балів за одиницю	Модуль 1		Модуль 2		Модуль 3		Модуль 4	
		Кількість	Макси-мал-ьна кількість балів	Кількість	Макси-мал-ьна кількість балів	Кількість	Макси-мал-ьна кількість балів	Кількість	Макси-мал-ьна кількість балів
Відвідування практичних занять (81 пара)	1	20	20	20	20	20	20	21	21
Робота на практичному занятті	10	20	200	20	200	20	200	21	210
Виконання завдань для самостійної роботи	5	20	100	20	100	20	100	21	105
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25
Разом:			345		345		345		361
Максимальна кількість балів: 1396									
Розрахунки коефіцієнта: 13.96									

**5.2. Система оцінювання навчальних досягнень студента
(IV семестр)**

Види діяльності роботи студента	Максимальна кількість балів за одиницю	Модуль 5		Модуль 6		Модуль 7		Модуль 8	
		Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів	Кількість одиниць	Максимальна кількість балів
Відвідування практичних занять (80 пар)	1	20	20	20	20	20	20	21	21
Робота на практичному занятті	10	20	200	20	200	20	200	21	210
Виконання завдань для самостійної роботи	5	20	100	20	100	20	100	21	105
Виконання модульної роботи	25	1	25	1	25	1	25	1	25
Разом:			345		345		345		361
Максимальна кількість балів: 1396									
Розрахунки коефіцієнта: 13.96									

5.3. Завдання для самостійної роботи студента та критерії її оцінювання.

Для самостійної роботи студентам рекомендується виконання наступних завдань:

- Вивчення словникових мінімумів до тем, що вивчаються;
- Підготовка монологічних висловлювань за тематикою, що вивчається;
- Самостійне читання та розуміння текстів для позааудиторної роботи.
- Підготовка презентацій за тематикою, що вивчається:

Модуль № 1. Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «Моя майбутня професія».

Модуль № 2 Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «Транспорт в Німеччині».

Модуль № 3 Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «Моє улюблене місто».
2. «Київ – столиця України».

Модуль № 4 Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «Моя найкраща подруга».
2. «Моє улюблене свято».

Модуль № 5 Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «Моє рідне місто (село)».
2. «Місто моєї мрії».

Модуль № 6 Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «Здоровий спосіб життя».
2. «Охорона навколишнього середовища».

Модуль № 7 Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «Портрет видатних особистостей».
2. «Транспорт в Києві».

Модуль № 8 Підготувати розповідь з презентацією на Smart - дошці на тему:

1. «По одязі зустрічають, по розуму проводжають».
2. «Різдво в Німеччині».
3. «Свята в Україні, відзначення Пасхи».

Критерії оцінювання презентації

№ з/п	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1	Мовна правильність оформлення презентації.	1
2	Інформативність викладеного матеріалу.	2
3	Представлення нових слів з перекладом.	2
4	Змістовність, чіткість, мовна правильність усного представлення презентації.	2
5	Використання нової лексики при усному представленні презентації.	2
6	Наявність завдань для аудиторії.	2
7	Наявність ілюстрацій, фото тощо.	2
8	Орфоепічна та орфографічна грамотність.	1
9	Використання в презентації аудіофайлів та відеофайлів.	1
Разом:		15 балів

5.4. Шкала відповідності оцінок.

Рейтингова оцінка	Оцінка за стобальною шкалою	Значення оцінки
A	90-100 балів	Відмінно – відмінний рівень знань (умінь) в межах обов’язкового матеріалу з можливими незначними недоліками.
B	82-89 балів	Дуже добре – достатньо високий рівень знань (умінь) в межах обов’язкового матеріалу без суттєвих (грубих) помилок.
C	75-81 балів	Добре – в цілому добрий рівень знань (умінь) з незначною кількістю помилок.
D	69-74 балів	Задовільно – посередній рівень знань (умінь) із значною кількістю недоліків, достатній для подальшого навчання або професійної діяльності.
E	60-68 балів	Достатньо – мінімально можливий допустимий рівень знань (умінь).
FX	35-59 балів	Незадовільно з можливістю повторного складання – незадовільний рівень знань, з можливістю повторного перескладання за умови належного самостійного доопрацювання.
F	1-34 балів	Незадовільно з обов’язковим повторним вивченням курсу – досить низький рівень знань (умінь), що вимагає повторного вивчення дисципліни.

5.5. Форми проведення модульного контролю та критерії оцінювання.

Форма проведення модульного контролю: тестування (25 запитань, кожна правильна відповідь оцінюється в один бал).

Оцінка	Опис	Кількість балів
Відмінно	Знання, виконання в повному обсязі з незначною кількістю (1-2) несуттєвих помилок (вищій рівень).	24-25
Дуже добре	Знання, виконання в повному обсязі зі значною кількістю (3-4) несуттєвих помилок (вище середнього рівня).	21-23
Добре	Знання, виконання в неповному обсязі з незначною кількістю (1-2) суттєвих помилок (середній рівня).	18-20
Задовільно	Знання, виконання в неповному обсязі зі значною кількістю (3-5) суттєвих помилок/недоліків (нижче середнього рівня).	13-17
Достатньо	Знання, виконання в неповному обсязі, але є достатніми і задовольняють мінімальні вимоги результатів навчання (нижче середнього рівня).	10-13
Незадовільно	Знання, виконання недостатні і не задовольняють мінімальні вимоги результатів навчання з можливістю повторного складання модулю (низькій рівень).	6-9
Незадовільно	З обов'язковим повторним курсом модуля (знання, вміння відсутні).	1-5

5.6. Форми проведення семестрового контролю та критерії оцінювання.

Семестровий контроль за III семестр проводиться у формі заліку шляхом підрахунку загальної кількості балів за усі види робіт з урахуванням коефіцієнту (max 100 балів).

Семестровий контроль IV семестр проводиться у формі усного іспиту. Підсумковий бал є сумою поточного балу (max 60 балів) та екзаменаційного балу (max 40 балів).

Екзаменаційний білет складається з трьох питань:

1 питання – висловлювання на задану тему (20 балів);

2 питання – читання і переказ тексту та висловлювання власної думки щодо прочитаного матеріалу (10 балів);

3 питання – виконання граматичного завдання + вокабуляр (10 балів).

Критерії оцінювання екзамену.

1 питання – максимальна кількість балів ставиться за відсутності граматичних та лексичних помилок, достатньому використанні нової лексики у ході презентації ситуації, допускаються 1-2 незначні помилки.

2 питання – максимальна кількість балів ставиться за фонетично правильне читання уривку тексту, точний переклад частини тексту та граматично та логічно правильно побудований переказ тексту.

3 питання – переклад речень.

5 речень на переклад з використанням вокабуляру з різних тем, які вивчалися протягом навчального року і граматичного матеріалу, за кожне правильно перекладене речення студент отримує – 2 бали.

6. Навчально-методична картка дисципліни (див. Додаток 1 та Додаток 2).

7. Рекомендовані джерела.

Основна (базова).

1. Menschen A 1.1 Kursbuch: Hueber Verlag GmbH & Co. KG. 85737 Ismaning, Deutschland 2017.
2. Menschen A 1.1 Arbeitsbuch: Hueber Verlag GmbH & Co. KG. 85737 Ismaning, Deutschland 2017.
3. Menschen A 1.2 Kursbuch: Hueber Verlag GmbH & Co. KG. 85737 Ismaning, Deutschland 2017.
4. Menschen A 1.2 Arbeitsbuch: Hueber Verlag GmbH & Co. KG. 85737 Ismaning, Deutschland 2017.
5. Phonetik Aktuell: Hueber Verlag GmbH & Co. KG. 85737 Ismaning, Deutschland 2017.
6. Grammatik für Anfänger: Hueber Verlag GmbH & Co. KG. 85737 Ismaning, Deutschland 2017.
7. Практична грамати́ка німецької мови. – Мн.: Вищ. Шк., 2001. – 350 с.

Додаткова

8. Драб Н.Л., Скринька С., Стабраз С. Duden Deutsches
9. Паремська Д.А. Практична грамати́ка німецької мови. Київ. Арі́й 9-те видання 2015. – 352 с.
10. Daum/Schenk Schulwörterbuch, Russisch-Deutsch, Deutsch-Russisch, Langenscheidt Berlin. München. Wien. Zürich. New York. 2012. – 719 S.

Test

1. Schreiben Sie die Zahlen.

- a. Das kostet fünfhunderttausendfünfundvierzig Euro _____.
- b. Das kostet achthundertdreiundzwanzig Euro _____.
- c. Das kostet dreitausendneunhundertachtundsiebzig Euro _____.
- d. Das kostet achthundertvierundachtzigtausend Euro _____.

3 бали

2. Ergänzen Sie die Möbel.

- a. chits _____.
- b. pteipch _____.
- c. eplam _____.
- d. tebt _____.
- e. noschar _____.

4

бали

3. Wie heißt das Gegenteil? Ergänzen Sie.

- a. groß _____.
- b. schön _____.
- c. kurz _____.
- d. billig _____.

3

бали

4. Ergänzen Sie die Artikel.

- a. Wie viel kostet _____ Teppich? ✓ 299 Euro.
- b. _____ Couch ist wirklich schön. ✓ Ja und so praktisch
- c. _____ Sofa kostet 3999 Euro. ✓ Was? Das ist aber sehr teuer.
- d. _____ Stuhl ist günstig. ✓ Finden Sie?
- e. _____ Sessel kostet 19,99 Euro. ✓ Oh. Das ist billig.

4 бали

5. Ergänzen Sie die Personalpronomen.

- a. Ich finde das Bett sehr schön. Was kostet _____?
- b. Der Schrank ist billig und _____ ist praktisch.
- c. Das Bild ist sehr modern. _____ ist von Pablo Picasso.
- d. Die Lampe ist nicht schlecht. _____ kostet nur 78 Euro.
- e. Der Tisch ist sehr teuer. _____ kommt aus Italien.

4

бали

6. Ordnen Sie zu.

Vielen Dank/ Sie kostet/ Das ist/ Wie viel kostet/ Kann ich Ihnen helfen/ zu teuer/ Brauchen Sie/

- Guten Tag. _____ (a)?
- Ja, gerne. _____ (b) denn der Teppich?
- 79,99 Euro.
- Was, er kostet nur 79,99 Euro? _____ (c) aber billig.

- Ja, das ist ein Sonderangebot. _____ (b) auch eine Lampe? _____ (e) jetzt 125 Euro.
- _____ (f), aber das ist _____ (g). **7 балів**

Додаток 1

Навчально-методична карта дисципліни «Практика усного та писемного мовлення (німецька мова)»

Разом на III семестр – 270 годин

Практичне заняття – 162 години, Модульний контроль – 9 годин, Самостійна робота – 99 годин

Змістовий модуль	Модуль 1 Тема: 1-6						Модуль 2 Тема: 7-12						Модуль 3 Тема: 13-18						Модуль 4 Тема: 19-24					
Назва модуля	Основні відомості про себе. Будні.						Дозвілля. Подорожі та свята.						Плани, подорожі, здоров'я.						Зовнішній вигляд та внутрішній світ.					
Кількість балів за модуль	345						345						345						361					
Теми практичних занять	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6
Практичні заняття: відвідування (81 бал), робота на практичних заняттях (всього 810 балів)	200+20 балів						200+20 балів						200+20 балів						210+21 балів					
Самостійна робота (405 балів)	100 балів						100 балів						100 балів						105 балів					
Види поточного контролю (всього 100 балів)	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)						Модульна контрольна робота 1 (25 балів)						Модульна контрольна робота 1 (25 балів)						Модульна контрольна робота 1 (25 балів)					
Підсумковий контроль	Максимальна кількість балів: 1396																							

Додаток 2

Навчально-методична карта дисципліни «Практика усного та писемного мовлення (німецька мова)»

Разом на IV семестр – 330 годин

Практичне заняття – 162 години, Модульний контроль – 11 годин, Самостійна робота – 127 годин, Семестровий контроль - 30 годин

Змістовий модуль	Модуль 5 Тема: 25-30						Модуль 6 Тема: 31-36						Модуль 7 Тема: 37-42						Модуль 8 Тема: 43-48					
Назва модуля	Орієнтування в місті.						Здоров'я та захворювання.						Зовнішній вигляд та характер.						Одяг. Погода. Свята.					
Кількість балів за модуль	345						345						345						361					
Теми практичних занять	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6	Т е м а 1	Т е м а 2	Т е м а 3	Т е м а 4	Т е м а 5	Т е м а 6
Практичні заняття: відвідування (81 бал), робота на практичних заняттях (всього 810 балів)	200+20 балів						200+20 балів						200+20 балів						210+21 балів					
Самостійна робота (405 балів)	100 балів						100 балів						100 балів						105 балів					
Види поточного контролю (всього 100 балів)	Модульна контрольна робота 1 (25 балів)						Модульна контрольна робота 1 (25 балів)						Модульна контрольна робота 1 (25 балів)						Модульна контрольна робота 1 (25 балів)					
Підсумковий контроль	Максимальна кількість балів: 1396																							